

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!



ГОСУДАРСТВЕННОЕ МУЗЫКАЛЬНОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО

Ф. ШУБЕРТ



В П У Т Ь



голос с сопроп. мандолины (или 4-стр. домры) и 7-стр. гитары



1-е издание
(10.000)

Ц. в и.

ВСЕРОССИЙСКОЕ РАБОЧЕЕ МУЗЫКАЛЬНОЕ ОБ-ВО

„МУЗЫКА МАССАМ“

№ 181

МОСКВА

1931

В путь.

Переложение для голоса с сопр.
мандолины (домры) и гитары
В. Штейнпрессе.

Ф. Шуберт.
(1797—1828)

Умеренно.

Голос.

7-стр. гитара.

mf

1. В дви-

The first system of the musical score consists of two staves. The top staff is for the voice, written in a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature. It contains a whole rest followed by a quarter note G4 with a fermata. The bottom staff is for the guitar, written in a treble clef with the same key signature and time signature. It features a series of chords and eighth notes, starting with a dynamic marking of *mf*. The system concludes with the instruction '1. В дви-'.

- жень мельник жизнь ве-дет, в дви-жень - и. В дви-

p *mf*

The second system continues the musical score. The voice staff has a melodic line with lyrics: '- жень мельник жизнь ве-дет, в дви-жень - и. В дви-'. The guitar accompaniment continues with chords and eighth notes, featuring dynamic markings of *p* and *mf*. A small number '7' is written below the guitar staff.

- жень и мельник жизнь ве - дет, в дви - жень - и.

p *mf*

The third system continues the musical score. The voice staff has a melodic line with lyrics: '- жень и мельник жизнь ве - дет, в дви - жень - и.'. The guitar accompaniment continues with chords and eighth notes, featuring dynamic markings of *p* and *mf*.

Пло - хой тот мель-ник дол-жен быть, кто

а) *p*

век свой до - ма хо - чет жить, всё до - ма, всё

mf

до - ма, всё до - ма, всё до - ма.

pp *mf*

а) Для облегчения брать только нижние ноты (для цифр—в цифров. сист.)

1. 2. 3. 4.	5.
-------------	----

2. Во -

2

Вода примером служат нам, примером (2 p.)
 Ничем она не дорожит и дальше, дальше все бежит,
 все дальше (4 p.)

3

Колеса тоже не стоят, колеса (2 p.)
 Стучат, вращаются и шумят, с водою в путь они хотят,
 с водою (4 p.)

4

Вертится, пляшут жернова, вертится (2 p.)
 Кажись бы им и не подстать, да ведь нельзя-ж от всех отстать;
 нельзя-же (4 p.)

5

Движенье радость вся моя, движенье (2 p.)
 Прощай, приятель, дорогой, я в путь иду вслед за водой,
 все следом (4 p.)

В путь.

Переложение для голоса с сопр.
мандолины (домры) и гитары

Ф. Шуберт.
(1797—1828)

Б. Штейнпресс.

Умеренно.

Мандолина
ИЛИ
4х стр. домра.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), 4/4 time signature. The melody consists of eighth notes in a steady pattern. The bass line consists of chords, with fingerings indicated by numbers 1-4.

Second system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), 4/4 time signature. The melody continues with eighth notes. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is placed above the second measure of the melody.

Third system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), 4/4 time signature. The melody continues with eighth notes. Dynamic markings of *pp* (pianissimo) and *mf* (mezzo-forte) are present. A hairpin crescendo is shown above the melody in the third measure.

Fourth system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), 4/4 time signature. The melody concludes with a fermata and a repeat sign. The bass line also concludes with a fermata. A dynamic marking of *5 раз.* (5 times) is present.